

ELIPEPA LIPUMA
NGOLWESI-NE
IVEKI ZONKE.

Lijonge Ilungelo Lonzi kupela.
Limele imfanolo ya Bantsundu
ngapandle koloyiko.
Alicaluli Sizwe nalu Nqulo.

IMVO ZABANTSUNDU.

(NATIVE OPINION.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.

Lirolelwa 3/6 nge Kwata
(itunyelwa ingekapeli) 4s ipele-
i Kwata ingaro-
Iwanga.
Unokuhlalelwa wonke Unya k
a ekuveleni kwawo nge 13s
6d.

Izaziso Zabazelweyo,
Abutshatleyo, Nemibi- ko,
irolelwa 2s 6d, zi- ngenekanye;
3s9dkr- bini; 5s katatu.

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN ADVERTISEMENTS.

KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, AUGUST 13, 1891.

[Vol. X, No. 354

DYER AND DYER

KING WILLIAMSTOWN.

BAFIKELWE, baye kanjaqo bebeke panibi konizi into eninzi
BYEMPAHLA ENTSHA eketiweyo yo

BUSIKA BO 1891.

Isuti Zamadoda ze Tweed ziqalela kwi 16/6 nge suti ^Ibhulukwe Zamadoda ze Tweed ,, 3/
Ibhatyi Zamadoda ze Tweed ,, 3/
Ihempe Zamadoda Ezimhlope ,, 3/
Ihempe Zamadoda Zokusebenza 1/-, 1/3-, 1/6- ku 3/6 inye Iminqwazi Yamadoda eyi Felt iqalela kwi 2/6 Iminqwazi Yamadoda ye Tweed ,, 2'

Ikapsana Zamadoda, Idyasi, Ikres-
banti, Izihangu, i Shoes, njalo-njalo,
yonke lempahla itengiswa ngamanani
apantsi kunene.

Ibhulukwe Zamadoda Zokutshata ezisikiweyo ziqala kwi 17s 9d Ibhatyi ne Ondulubhatyi
ze Tweed Ezimnyama ,, 17s 6d
Isuti Zamadoda Ezimnyama (zilungile zomelele) ,, 32s 6d

H

Iblankete Ezimhlope zentlobo zonke, Iblankete
ezinamabala zentlobo zonke, londulubhatyi ziqala kwi
1/3, Ikausi ziqala kwi 6d, Ihempe zoboya zika Haunt 3/9
(zitshipu kanye), Isuti Zamakwenkwe, Ihempe,
Iminqwazi, Izihangu, njalo-njalo, ngamanani onke.

IMPAHLA EZINTSHA,

(Ngo Stemele benke).

Olcng nge PONTI unikwa ISHELENI

DYER NO DYER,

Indlu Yokunxiba Yabantu,

KING WILLIAMS TOWN.

BALIMI: KANGELANI APA!

IXESHA LOKUTYA LO 1891.

SINOVUYO olukulu ekwaziseni ukuba sizimisele ukutenga amanani
amakulu, kususela kwingxowa enyo kude kuye kuma waka
amahlanu, xa isampuli zizezilungdeyo, INGQOLOWA, IRASI,
IMBEWU YEHABILE, UMBONA, AMAZIMBA, IMBOTYI,
ITAPILE, njalo-njalo,
Ngamanani Apakamileyo ase Mariken [IGE CASH
Ipetshana, elixela ubunzima namaxabiso, liya kunikwa umtengisi ngamnye.

ISEBE LOKUTENGISELA.

Kuya kusivuyisa kunene ukutabata umsebenzi wokutengisele nabanina INKUNI,
IHABILE, UMBONA, okanye nantonina kwi Marike Yakusasa. Sokupa nomtu oyaziso
idolopu ukuhamba ne Nqwelo. Sibiza imalana encinane ngokutengisele umntu,

GILB RT FOX and SON,

MARKET SQUARE, KING WILLIAMS TOWN.

WOODROW & HOWARD

BAFUNA ukwazisa izihlobo zabo Ezintsundu ukuba baqale
ibhizinisi yokutetela Ifandesi (Auctioneers), njalo-njalo,
kwivenkile endala ka WHITLLE, baye beya kuvuyiswa
kukufumana impahla yentlobo zonke, eya tutengiswa w
famsinyapo ngalo mini ye fandesi.

LADY FRERE ADVERTISEMENTS.

J. W. GARRETT & CO.,

LADY FRERE

IZITORA "EZITSHIPU."

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo, Izihangu, Ingubo
Zamadoda, Isali nempahla yalowomkondo, Ubugoxo bento ezifunwa nangumzi Obomvu.

Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA, IZIKUMBU, UKUTYA, ne MPAHLA EHA
MBA YO.

KING WILLIAMSTOWN ADVERTISEMENTS.

Beauchamp, Booth Co.

(EBIYEKA J. J. IRVINE & CO.)

Ivenkile YE MPAHLA EZIBUHLUNGU NGA-
MAXABISO ANGATSHIPIT.

ITYALI—Zintle kodwa ziyahlwa, ziqala kwe- ze 4/6 to
£2 inye.

I PRINTI ezi "best" ezihlanjwayo 6d. yard.

Edluliseleyo itshipu i Satin Emhlope ne Cream

i Muslin yokunxiba enemigea 4/d. yard.

I Satin Ezimhlope nezi Cream, 10id., 1/-, 1/6 nge yard.

Ingubo Zabatskakazi ezenziwa nge zintsha ifashini.

Iflawa Zabatskakazi. Izigubungelo Zabatskakazi.

Ingubo Zokutshata Zamadoda, Izitofu zokwenza Ibhulukwe
Zokutshata Ziyasikwa.

Ibhatyi Ezimnyama ezi "best" Zetwidi.

*Yizani kuzibonela ezimpahla ngokwe-
nu. Ngapambi kokuba nitenge napina
yiyani ko*

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.

E-QONCE, KINGWILLIAMSTOWN.

QUEEN'S TOWN ADVERTISEMENTS.

UNKATULA

UYA wubulela kunene umzi Outsundu ngokuixuma. Uya wazisa umzi omele,
kwanoso KOMA.NI ikokuba IZISULU zempahla zikona. Iblanketo,
Izibbalala, Ityali, Izihangu, Isali, Imiqokozo, ne Dyokwe, njalo njalo, zihleli
zodwa. Kanjako amanani ako okutenga Izikumba, Umbona, Amazimba, no Boya,
njalo-njalo, angafa-nelekileyo ; zaye zonke ezizinto zitengwa nguye ngemali; wave
enika awona manani ulungileyo.

J. LAMONT (NKATULA),

E BHULORWENI, KWA KOMANI.

Gqalani igama lake—NKATULA-yena uya "nkatula" kanobom nxa atengela Iswekile
ne Kofu, njalo njalo.

"THE ARCADE"

PEACOCK BROS. & WEIR,

NGOKU BANEMPAHLA ENINZI EKETIWEYO

Yabo BONKE Ubiquheleqhele

BAM A N KAZAN A.

IMPAHLA ZAMADODA,

IZIHLANGU,

I SHOES, njalo-njalo.

Lempahla ilungele Abantu Bonke, Amaxabiso Onke,
Nendidi Zonke.

NGOBUHLE NANGOKOMELELA AYINA KUDLULWA NAYIYIPINA.

Abo baugaba baunto abayifunayo
elunge nezi zinto zingentla boba baya
zinceda ngokutyelelela

"THE ARCADE,"

E KOMANI.

GRAHAMSTOWN ADVERTISEMENTS.

BON MARCHE

Sineyona mpahla ininzi, nentle esi
Xekweni apa.

ONKE AMAGUMBI ANEMPAHLA EKETIWEYO.

Ezona Printi zintle 4/d ne 6d nge yadi. I Galatiya6d ngeyadi. Ikeleko
Emhlope ne Brown, iqalela kwi 2[d nge yadi. Jflanele 3d nge yadi. Ilinzi 4]
ngeyadi. I Sunshades Is inye. Ikwiliti 2s lid inye. Itawuli 3d inye. I Cretomes
2[d nge yadi.

IMPAHLA YAMA.DODA,
YONKE IYELUNGILEYO :

IBHULUKWE ZEKODI ziqalela kwi 4s 6d inye.
IBHATYI ZEKODI ziqalela kwi 10s 6d inye.
ISUTI ZETWIDI ziqalela kwi 14s 9d.
IHEMPE ZOKUSEBENZA ziqalela kwi 1s.
IHEMPE EZIMHLOPE 2s lid.
IMINOWAZI iqalela kwi 2s 6d.
IKAUSI ziqalela kwi 4id nge pair.

INDLU YAMANENEKAZI

Yonke Impahla yabaza Kutsliata iko.

O" Hokwe Esezitungiwe, nabo bonke Ubu qheleqhele
bamankazana, bunokwenziwa nge xesha elifupi

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

G HAHAMSTOWN.

£111290

KING WILLIAMS TOWN ADVERTISEMENT.



LEMINYAKA I 18

IGQITILEYO

SINGENISE KWELI LIZ WE

IBLANKETE ZOBOYA

*EZILUKWE NGOBUGCISA OBUBODWA,
Igama lazo yi EXTRA NAVY or MATTROSS."*

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo;
esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE
ZONKE ngopawu esiluqinisele na Komkulu ngohlobo
lwemifanekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE,
kangelisa kunene ukuba inawona
umfanekiso we NGONYAMA
kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO.
ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU. IBLANKETE
NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani Iblankete
ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase
zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

PEACOCK BROS, and WEIR, E
QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama.

Inyama ne Zonka,

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE no MARSH,
E Nyutawini uakwisitalato esipambi
kwe olisi ngase mcantcatweni.

